

VICTROLA



The NAVIGATOR

model VTA-600B.2

návod k použití

Před tím, než začnete výrobek používat, pozorně si prosím přečtěte návod. Návod si uschovejte, abyste se k němu mohli kdykoliv vrátit.



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku je upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaného „vysokého napětí“ uvnitř výrobku. Po sejmutí krytu by hrozilo riziko úrazu elektrickým proudem.

CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**

UPOZORNĚNÍ: ABYSTE PŘEDEŠLI ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEODSTRAŇUJTE KRYT PŘÍSTROJE. UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ SOUČÁSTKY, KTERÉ BY SI MOHL OPRAVIT SÁM UŽIVATEL. OPRAVY SMÍ PROVÁDĚT POUZE PROFESIONÁL.



Symbol vykřičníku uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje na důležité pokyny k provozu a údržbě (opravám) v tištěných materiálech, které jsou dodávány společně s přístrojem.

UPOZORNĚNÍ: Abyste předešli požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti či vlhkosti.

VAROVÁNÍ: Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte polarizovanou zástrčku s prodlužovacím kabelem nebo jinou zásuvkou, pokud kolíky nelze zcela zasunout a zůstaly by nekryté.



VAROVÁNÍ: Neviditelné laserové ozáření při otevření a poškození nebo překonání západky. Vyhněte se vystavení laserovému paprsku.

Důležité bezpečnostní pokyny

1. Přečtěte si následující pokyny – Veškeré bezpečnostní pokyny a pokyny k obsluze je nezbytné přečíst před tím, než budete s přístrojem manipulovat.
2. Uchovejte si tyto pokyny – Bezpečnostní pokyny a návod k obsluze je třeba uchovat, budete-li se k nim potřebovat v budoucnu vrátit.
3. Dbejte všech upozornění – Je třeba dodržet veškerá upozornění na přístroji a v návodu k použití.
4. Postupujte podle pokynů – Při manipulaci s přístrojem je třeba se řídit návodem k jeho obsluze.
5. Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody – Zařízení nesmí být používáno v blízkosti vody a ve vlhkém prostředí – například ve vlhkých sklepech, poblíž bazénů apod.
6. Přístroj čistěte výhradně suchým hadrem.
7. Neblokujte žádné ventilační otvory přístroje. Montáž proveďte v souladu s pokyny výrobce.
8. Zařízení neumísťujte poblíž zdrojů tepla, jako jsou radiátory, konvektory, pečí trouby a další přístroje vytvářející teplo (včetně zesilovačů).
9. Je třeba zachovat funkčnost polarizované či uzemněné zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dva kolíky, přičemž jeden je širší než druhý. Zástrčka s uzemněním má dva kolíky doplněné třetím zemním. Širší kolík či třetí kolík plní bezpečnostní funkci. Pokud dodávaná zástrčka nesouhlasí s vaší zásuvkou, požádejte elektrikáře o výměnu vaší zastaralé zástrčky.

10. Chraňte napájecí kabel tak, aby se přes něj nepřecházelo nebo aby nedošlo k jeho porušení zejména u zástrčky a v místech, kde vychází z přístroje.
11. Používejte výhradně doplňky uvedené a schválené výrobcem zařízení.
12. Používejte pouze vozíky, podstavce, trojnožky, konzole či stoly určené výrobcem nebo prodávané společně se zařízením. Je-li použit vozík nebo stojan, dbejte opatrnosti při společném přemísťování vozíku/přístroje, abyste předešli zranění při převržení sestavy.
13. Odpojte přístroj od elektrické sítě za bouřky nebo pokud jej nebudete dlouhou dobu používat.
14. Veškeré opravy nechte na kvalifikovaných osobách. Oprava je nezbytná při poškození přístroje, například přívodního kabelu či zástrčky, rozlítí tekutiny, pádu předmětu na přístroj, vystavení přístroje dešti nebo vlhkosti, při nesprávné funkci nebo při pádu přístroje.



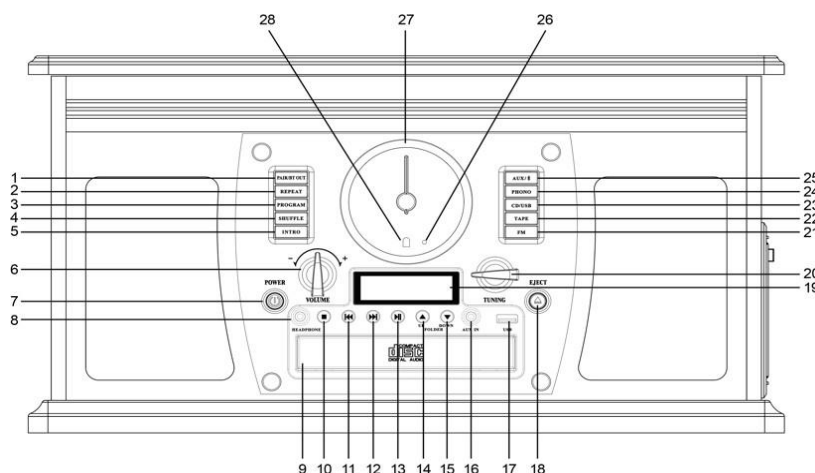
- 15.
- Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku je upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaného „vysokého napětí“ uvnitř výrobku. Po sejmutí krytu by hrozilo riziko úrazu elektrickým proudem.
 - VAROVÁNÍ: Vyhněte se úrazu elektrickým proudem a neodstraňujte kryt přístroje, neboť uvnitř nejsou žádné části, které by si mohl opravit sám uživatel. Veškeré opravy nechte na kvalifikovaných osobách.
 - Symbol vykřičníku uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje na důležité pokyny k provozu a údržbě (opravám) v tištěných materiálech, které jsou dodávány společně s přístrojem.
16. Hlavní zástrčka se používá k odpojení zařízení. Odpojené zařízení lze snadno znovu uvést do provozu.
17. VAROVÁNÍ
Abyste předešli požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti či vlhkosti. Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající vodě a na přístroj nesmí být stavěny předměty s kapalinami, jako jsou například vázy.
18. Přístroj je určen k použití v mírném klimatu.
19. Větrací otvory nesmí být přikryté žádnými předměty, např. novinami, ubrusy, záclonami apod.
20. Na zařízení se nesmí stavět hořící předměty, jako jsou svíčky.
21. Symbol ~ značí stejnosměrný proud.
22. Upozornění: Pokyny k zajištění servisu jsou určeny pouze pro kvalifikované osoby. Předejděte úrazu elektrickým proudem a neprovádějte žádné servisní zásahy, než které jsou popsány v návodu k použití, nemáte-li sami kvalifikaci odborné zásahy provádět.
23.  Tento přístroj patří do třídy ochrany II – zařízení s dvojitou nebo zesílenou izolací. Bylo navrženo tak, aby nevyžadovalo připojení k uzemnění.

PŘÍSLUŠENSTVÍ PŘÍSTROJE:

- dálkový ovladač
- KABEL RCA LINE OUT
- NÁVOD K POUŽITÍ
- 45otáčkový adaptér

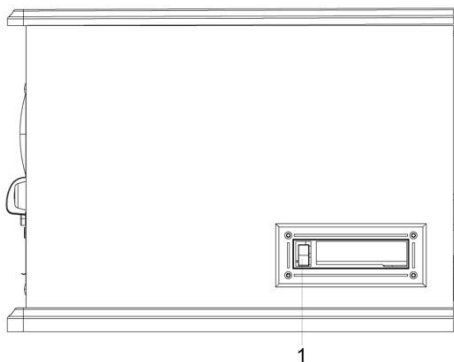
PŘEDSTAVENÍ PŘÍSTROJE

POHLED ZEPŘEDU



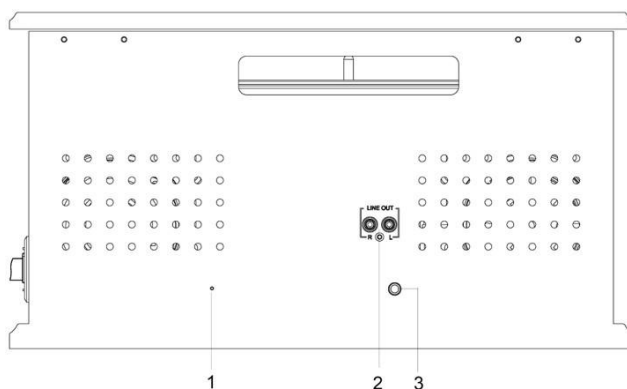
1. „PÁROVÁNÍ/VÝSTUP BLUETOOTH“ V režimu Bluetooth provedete jedním stiskem odpojení nebo zařízení znovu připojíte. V režimu výstupu Bluetooth stiskem a přidržením tlačítka provedete odpojení nebo zařízení znovu připojíte.
2. „OPAKOVÁNÍ“ V režimech CD/CD-MP3 nebo USB zapnete stiskem režim opakování.
3. „PROGRAMOVÁNÍ“ V režimech CD/CD-MP3 nebo USB programujete pořadí stop, máte-li přehrávání zastaveno.
4. „NÁHODNÉ POŘADÍ“ V režimech CD/CD-MP3 nebo USB zapnete stiskem režim přehrávání skladeb v náhodném pořadí.
5. „UKÁZKA“ V režimech CD/CD-MP3 nebo USB zapnete stiskem režim, kdy je každá stopa přehrávána zhruba 10 sekund. Na displeji se objeví nápis „INTRO“ v okamžiku, kdy přístroj přeskočí na další stopu.
6. „VOLIČ HLASITOSTI“ Otáčením upravujete hlasitost. (Poznámka: rozsah hlasitosti je od 00 do 30.)
7. „VYPÍNAČ“ Stiskem přístroj zapnete nebo vypnete.
8. „3,5mm SLUCHÁTKOVÝ JACK“ Konektor umožňující připojení sluchátek.
9. „ZÁSUVKA PRO DISK“
10. ZASTAVIT (■) Stiskem zastavíte přehrávání.
11. a 12. PŘEDCHOZÍ/NÁSLEDUJÍCÍ STOPA a PŘEVINUTÍ ZPĚT/VPŘED (◀▶) V režimech CD/CD-MP3 nebo USB jedním stiskem přeskočíte na předchozí / následující stopu. Stiskem a podržením rychle přetáčíte vpřed/vzad.
13. PŘEHRÁT/POZASTAVIT (▶||) Stiskem zahájíte přehrávání, dalším stiskem jej pozastavíte.
14. a 15. „O složku nahoru / o složku dolů“ V režimech USB/CD-MP3 zvolíte stiskem požadovanou složku.
16. „JACK AUX-IN“ Zásuvka pro připojení vnějšího zdroje do AUX IN.
17. „USB ZÁSUVKA“
18. „VYSUNOUT“ V režimu CD se tímto tlačítkem otevírá a zavírá zásuvka pro disk.
19. „DISPLEJ“
20. „VOLIČ ROZHLASOVÉ FREKVENCE“ V režimu FM tímto voličem ladíte rozhlasové stanice.
21. „FM“ Stiskem přepnete do režimu VKV rozhlasu.
22. „PÁSKA“ Stiskem přepnete do režimu kazetového magnetofonu.
23. „CD/USB“ Stiskem přepnete do režimu CD nebo USB.
24. „GRAMOFON“ Stiskem přepnete do režimu gramofonu.
25. „AUX/BLUETOOTH“ Stiskem přepnete do režimu přehrávání z vnějšího zdroje (AUX) nebo přes Bluetooth.
26. „STEREOPONNÍ STANICE“ V režimu FM se ukazatel „TUNED/ST“ rozsvítí červeně, když je příjem naladěné stanice stereofonní.
27. „STUPNICE VKV“
28. SENZOR DÁLKOVÉHO OVLADAČE

POHLED ZPRAVA



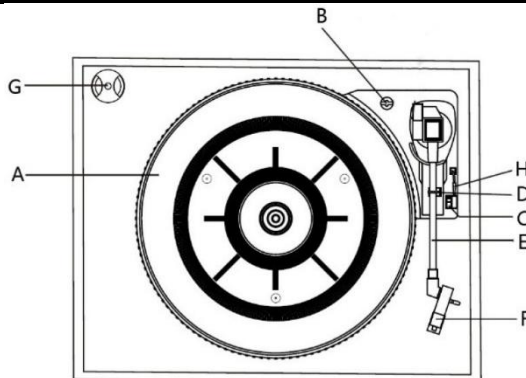
1. KAZETA VPŘED a VYSUNOUT Stiskem do poloviny zrychlíte přehrávání. Úplným domáčknutím ukončíte přehrávání a vysunete kazetu.

POHLED ZE ZADU



1. Drátěná anténa VKV rozhlasu
Když v režimu VKV rozhlasu ladíte stanici, roztáhněte drát a nastavte jej tak, abyste získali co nejlepší příjem signálu.
2. Konektory LINE OUT
Máte-li zesilovač se vstupními konektory RCA, zasuňte bílý a červený konektor RCA kabelu do zdířek přístroje. Opačný konec připojte k zesilovači. Bílá zástrčka patří do bílé zásuvky a červená zástrčka do zásuvky červené.
3. Konektor pro napájení střídavým proudem
Zasuňte jej do zásuvky na stěně.

POPIS GRAMOFONU



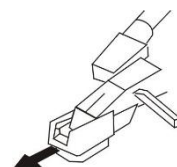
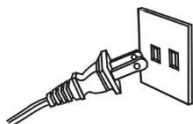
- A. Talíř gramofonu.
- B. Bezpečnostní šroub (pro přepravu) – Před použitím gramofonu vytočte šroub po směru hodin pomocí mince nebo šroubováku.
Důležité: Když přístroj přemísťujete, zajistěte talíř gramofonu zašroubováním pojistky proti směru hodin.
- C. Volič rychlosti.
- D. Držák raménka.
- E. Raménko přenosky. Před použitím zcela uvolněte pojistku raménka, aby bylo možné raménko zvednout.
- F. Jehla
- G. 45otáčkový adaptér.
- H. Zvedák raménka. Pákou zvedáku zvednete raménko s přenoskou.



NASTAVENÍ / ZÁKLADNÍ ČINNOST

NASTAVENÍ

1. Odstraňte ochranu jehly přenosky jemným vytažením dopředu.



2. Odstraňte z přístroje všechny obalové materiály.
3. Zasuňte zástrčku přírodního kabelu do nástěnné elektrické zásuvky.

Poznámka: Abyste předešli rušení, je potřeba vést zvukové kabely mimo kabely elektrické.

ZÁKLADNÍ POUŽÍVÁNÍ

1. Zapněte přístroj stiskem hlavního vypínače POWER.

2. Zvolte zdroj přehrávání stiskem příslušného tlačítka režimu (AUX/ (Bluetooth)/GRAMOFON/CD/USB/KAZETA/VKV).
3. Otáčením voliče hlasitosti nastavte požadovanou hlasitost.
Údaj o hlasitosti je v rozsahu 00–32. Hlasitost odpovídá zobrazené hodnotě.



POSLECH PŘES RCA LINE OUT

Budete-li poslouchat přes vnější zesilovač, nastavte nejprve hlasitost na minimum. Zasuňte bílé a červené konektory RCA kabelu do přístroje, poté opačný konec kabelu do zesilovače. Dbejte, aby bílá zástrčka byla v bílé zásuvce a červená v zásuvce červené.

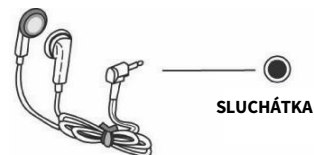
POSLECH PŘES SLUCHÁTKA (NEJSOU SOUČÁSTÍ BALENÍ)

Chcete-li poslouchat zvuk přes sluchátka, nejprve nastavte minimální hlasitost. Zasuňte konektor sluchátek do zásuvky pro 3,5mm konektor typu jack, poté upravte hlasitost voličem.

Poznámka: Po zapojení konektoru sluchátek se automaticky vypnou reproduktory.

POZOR NA KONDENZACI:

Pokud gramofon přepравujete z chladného nebo naopak teplého místa a následně je přístroj vystaven prudké změně teploty, hrozí riziko, že vodní páry ze vzduchu v přístroji zkondenzují a znemožní jeho správnou činnost. Při přepravě gramofonu v takových podmínkách přístroj ponechte 1–2 hodiny vypnutý, dokud se nevyrovná jeho teplota s teplotou v novém prostředí.



DÁLKOVÝ OVLADAČ

Namířte dálkovým ovladačem na senzor dálkového ovládání na čelním panelu přístroje.

Poznámky:

- I když dálkový ovladač používáte na účinnou vzdálenost, nemusí být ovládání jeho prostřednictvím možné, pokud se mezi přístrojem a dálkovým ovladačem nachází překážka.
- Je-li dálkový ovladač používán poblíž jiných zařízení, která vytvářejí infračervené záření, nemusí fungovat správně. Podobně ani ostatní zařízení nemusí fungovat správně.

VLOŽENÍ BATERIÍ

1. Sejměte kryt pro baterie.
2. Vložte dvě baterie typu AAA. (baterie nejsou součástí dodávky) Poznámka: Ověřte si správnou polaritu vkládaných baterií. Polarita musí odpovídat značkám „+“ a „-“ na dálkovém ovladači.
3. Vraťte na místo kryt pro baterie.

kryt prostoru pro baterie



VÝMĚNA BATERIÍ

Jestliže se začne zkracovat vzdálenost, na kterou lze dálkovým ovladačem přístroj řídit, je nezbytné vyměnit baterie v dálkovém ovladači a nahradit je novými.

Bezpečné zacházení s akumulátory a bateriemi

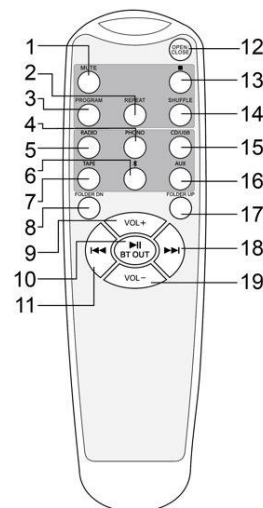
Baterie vkládejte se správnou polaritou „+“ a „-“. Používejte VŽDY baterie stejného typu. Nikdy nekombinujte různé typy baterií. Používáte-li dobíjecí akumulátory, dodržujte bezpečnostní nařízení u nich uvedená.

Není-li dálkový ovladač delší dobu používán (déle než měsíc), vyjměte baterie a zabraňte tak jejich vytečení.

Baterie nezažehávejte a nerozebírejte. Staré baterie NIKDY nevhazujte do ohně. Nelikvidujte zařízení jako běžný domovní odpad. Zařízení je určeno k likvidaci na místech k tomu určených poté, co byl akumulátor zcela vybit. Pokud tento pokyn nedodržíte, můžete se dopustit porušení zákona nebo vyhlášky. Seznamte se s platným zněním nařízení pro likvidaci baterií a akumulátorů.

FUNKCE DÁLKOVÉHO OVLADAČE

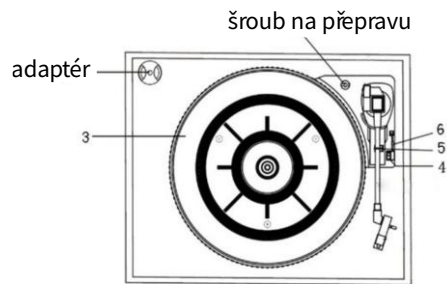
1. „ZTLUMIT“ Stiskem přepnete do režimu ztlumeného zvuku. Na displeji se objeví „V00“. Dalším stiskem režim ztlumení zrušíte. „V00“ z displeje zmizí. Režim ztlumení můžete zrušit také přidáním hlasitosti.
2. „OPAKOVÁNÍ“ V režimech CD/CD-MP3 nebo USB zapnete stiskem režim opakování.
3. „PROGRAMOVÁNÍ“ V režimech CD/CD-MP3 nebo USB programujete pořadí stop, máte-li přehrávání zastaveno.
4. „GRAMOFON“ Stiskem přepnete do režimu gramofonu.
5. „ROZHLAS“ Stiskem přepnete do režimu přehrávání VKV rozhlasu.
6. „BT“ Stiskem přepnete do režimu Bluetooth.
7. „PÁSKA“ Stiskem přepnete do režimu kazetového magnetofonu.
8. a 17. „O složku dolů a o složku nahoru“
V režimech CD-MP3/USB stiskem zvolíte požadovanou složku.
- 9 a 19. „HLASITOST +/HLASITOST -“ Stiskem upravíte hlasitost.
10. „PŘEHRÁT/POZASTAVIT (▶||)/ BLUETOOTH VÝSTUP“
V režimech CD/Bluetooth/USB zahájíte přehrávání, dalším stiskem přehrávání pozastavíte.
V režimu výstupu Bluetooth stiskem a přidržením tlačítka provedete odpojení nebo zařízení znovu připojíte.
- V režimu výstupu Bluetooth stiskem a držením ZAPNETE/VYPNETE Bluetooth vysílač.
11. a 18. „PŘEDCHOZÍ/NÁSLEDUJÍCÍ STOPA a PŘEVINUTÍ ZPĚT/VPŘED“ (◀◀/▶▶)
V režimech CD/CD-MP3 nebo USB jedním stiskem přeskočíte na předchozí / následující stopu. Stiskem a podržením rychle přetáčíte vpřed/vzad.
12. „OTEVŘÍT/ZAVŘÍT“ Stiskem otevřete/zavřete zásuvku s diskem.
13. „ZASTAVIT“ Stiskem zastavíte přehrávání.



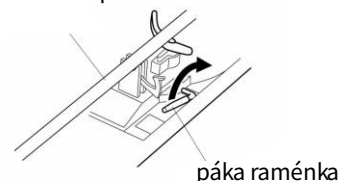
14. „NÁHODNÉ POŘADÍ“ V režimech CD nebo USB zapnete stiskem režim přehrávání skladeb v náhodném pořadí.
15. „CD/USB“ Stiskem přepnete do režimu CD nebo USB.
16. „AUX“ Stiskem přepnete do režimu přehrávání z vnějšího zařízení AUX.

POSLECH VINYLové DESKY

1. Stiskněte tlačítko „PHONO“ (gramofon).
 2. Opatrně nadzvedněte horní poklop přístroje.
- Poznámka: Dávejte pozor, abyste si nezranili prsty při otvírání/zavírání horního krytu přístroje.
3. Položte vinylovou desku na talíř. Přehráváte-li záznam pořízený se 45 otáčkami, použijte příložený adaptér.
 4. Zvolte požadovanou rychlost (4).
 5. Před použitím jemně páku (5) potlačte doprava a zvedněte raménko přenosky.
 6. Zvedněte páku raménka (6), aby se uvolnilo raménko přenosky z podpěry.
 7. Přesuňte raménko s přenoskou jemně ke kraji desky (nebo k začátku přehrávané stopy). Talíř gramofonu se začne otáčet.
 8. Nechte raménko s přenoskou jemně klesnout pomocí páky zvedáku raménka.
 9. Až se jehla dostane na konec nahrávky, přenoska se zvedne a zastaví se otáčení talíře. Zvedněte přenosku a ručně ji zasuňte do držáku pro raménko s přenoskou.



raménko s přenoskou



Důležité:

- Zavřete-li horní kryt přístroje, zabráníte usedání prachu na talíři.
- Před přemístováním gramofonu vždy zajistěte raménko s přenoskou proti pohybu.
- Na horní kryt gramofonu nestavějte žádné předměty, zejména ne pokud se přehrává záznam.

VYSÍLÁNÍ ZVUKU Z DESKY (REŽIM VÝSTUP PŘES BLUETOOTH – BLUETOOTH OUT)

V režimech VKV, GRAMOFON, CD, AUX a KAZETOVÝ MAGNETOFON můžete použít funkci výstup přes Bluetooth (Bluetooth Out) a přehrávat zvuk z přístroje na samostatný Bluetooth reproduktor.

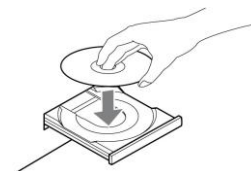
1. V režimu VKV, GRAMOFON, CD, AUX nebo KAZETOVÝ MAGNETOFON: přístroj automaticky vysílá signál Bluetooth. Kontrolka Bluetooth bude blikat.
2. Chcete-li použít k přehrávání hudby samostatný Bluetooth reproduktor, stačí jej zapnout, nastavit do režimu párování Bluetooth a nechat obě zařízení navázat spojení. POZNÁMKA: Účinný dosah signálu Bluetooth je do 10 metrů.
3. Když se podaří spojení navázat, vypnou se zabudované reproduktory v přístroji a hudba bude hrát na vnějších reproduktorech. Po navázání spojení prostřednictvím Bluetooth zůstane ukazatel Bluetooth rozsvícený.

POZNÁMKA:

- Chcete-li samostatný Bluetooth reproduktor odpojit nebo nechcete-li nadále režim výstupu přes Bluetooth (Bluetooth Out) využívat, stiskněte a podržte stisknuté tlačítko PÁROVÁNÍ/BT OUT, abyste od Bluetooth vypínače reproduktory odpojili a Bluetooth vysílač vypnuli.
- Máte-li potíže s připojením samostatného reproduktoru, přemístěte jej blíže k přístroji. Pokud se stále nedaří navázat spojení, vypněte obě zařízení a zkuste to znovu.
- Režim USB není možné použít současně s režimem přehrávání přes Bluetooth (Bluetooth Out).

POSLECH CD/CD-MP3

1. Jedním stiskem tlačítka „CD/USB“ zvolíte režim CD. Na displeji přístroje se objeví „cd“.
- Poznámka: Není-li v mechanice vložen žádný disk, objeví se na displeji „no disc“.
2. Stiskem tlačítka VYSUNUTÍ (▲) otevřete zásuvku pro disk.
- Poznámka: Toto tlačítko funguje pouze v režimu CD.
3. Vložte disk na podnos zásuvky tištěnou stranou nahoru.
 4. Stiskem tlačítka VYSUNUTÍ (▲) uzavřete zásuvku pro disk.
 5. Na několik sekund se objeví nápis „READ“ (probíhá čtení ►) a poté se na displeji zobrazí počet stop.
 6. Poté automaticky začne přehrávání první stopy.
 7. Chcete-li přehrávání pozastavit, stiskněte tlačítko PŘEHRÁT/POZASTAVIT (⏸). Dalším stiskem bude přehrávání pokračovat.
 8. Chcete-li přeskočit o stopu vzad nebo vpřed, stiskněte odpovídající tlačítko pro přeskokování stop (◀◀ nebo ▶▶).
 9. Chcete-li stopu rychle přehrát vzat/vpřed, stiskněte a podržte stisknuté odpovídající tlačítko pro přeskokování (◀◀ nebo ▶▶), dokud nenajdete požadované místo ve skladbě.
 10. Přehrávání zastavíte stiskem tlačítka STOP (■).



Poznámka: Při přehrávání CD-MP3 stiskem tlačítka O složku dolů nebo O složku nahoru zvolíte požadovanou složku.

Důležité:

- Do přihrádky pro disky nikdy nevkládějte více disků naráz.
- Disk musí být umístěn do středu podnosu. Nesprávně vložený disk může natrvalo poškodit základací mechanismus přihrádky pro disky.
- Na podnos CD netlačte – vždy použijte tlačítko OPEN/CLOSE.
- Zavedení disku chvíli trvá a po tuto dobu jsou všechna tlačítka dočasně vyřazena z provozu.

Opakované přehrávání

Po každém stisku tlačítka REPEAT se změní režim opakování skladeb, a to následovně:

OPAKOVÁNÍ 1 (opakování jedné stopy)

Právě přehrávaná stopa se bude přehrávat opakovaně. Stisknete-li tlačítko (◀◀ nebo ▶▶) a vyberete jinou stopu, bude opakovaně přehrávána nově zvolená stopa.

OPAKOVÁNÍ SLOŽKY

V režimu CD-MP3 můžete zvolit složku, která se bude přehrávat opakovaně.

OPAKOVAT VŠE (opakovat celé CD/CD-MP3) Celé CD/CD-MP3 se bude přehrávat opakovaně.

Poznámky:

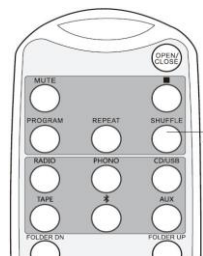
- Je-li stisknuto některé z níže uvedených tlačítek, režim opakovaného přehrávání se zruší. OTEVŘÍT/ZAVŘÍT, VYPÍNAČ, VKV, GRAMOFON, AUX/Bluetooth, KAZETOVÝ MAGNETOFON, CD/USB
- Opakování funguje pouze u disků, které jsou finalizovány.

Přehrávání v náhodném pořadí

Chcete-li přehrávat stopy CD/CD-MP3 v náhodném pořadí, stiskněte během přehrávání tlačítko SHUFFLE.

Poznámky:

- Stiskem (▶▶) během přehrávání dojde k náhodnému výběru následující přehrávané stopy.
- Je-li stisknuto některé z níže uvedených tlačítek, režim přehrávání v náhodném pořadí se zruší. OTEVŘÍT/ZAVŘÍT, VYPÍNAČ, VKV, GRAMOFON, AUX/Bluetooth, KAZETOVÝ MAGNETOFON, CD/USB
- Po přehrání všech skladeb v režimu NÁHODNÉHO přehrávání přístroj přehrávání zastaví a režim náhodného přehrávání se zruší.
- Skladby nelze hrát opakovaně v režimu náhodného přehrávání.
- Náhodné přehrávání nefunguje, pokud se přehrávají skladby podle pořadí nastaveného programem.
- Přehrávání v náhodném pořadí funguje pouze u disků, které jsou finalizovány.



Přehrávání podle programu

Přehrávání podle programu je třeba nastavit, když se disk CD/CD-MP3 momentálně nepřehrává. U CD disku můžete nastavit pořadí až 20 stop, u disku s MP3 až 99 stop.

Poznámky:

- Přehrávání v náhodném pořadí nefunguje, pokud se přehrávají skladby podle pořadí nastaveného programem.
 - Přehrávání v nastaveném pořadí funguje pouze u finalizovaných disků.
1. Jedním stiskem tlačítka „CD/USB“ zvolíte režim CD, poté vložte CD.
 2. CD nechte zastavené a stiskněte tlačítko PROGRAM.
 3. Začne blikat nápis „PROGRAM“ a na displeji se objeví „P-01“.



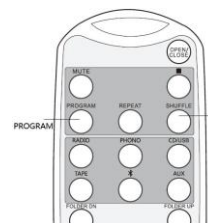
4. Stiskem (◀◀ nebo ▶▶) zvolíte číslo skladby.
5. Dalším stiskem tlačítka PROGRAM nastavíte následující stopu v pořadí dle programu.
6. Na displeji se objeví „P-02“. Podle kroků 4 a 5 nastavte pořadí dalších stop.



7. Až výběr stop dokončíte, stiskněte tlačítko PLAY (▶▶) a přehrávání podle programu začne.
8. Dvojitým stisknutím tlačítka STOP (■) zrušíte režim programu a z displeje zmizí nápis „PROGRAM“.

Kontrola pořadí skladeb v programu

V režimu zastavení přehrávání opakovanými stisky (◀◀ nebo ▶▶) zobrazíte čísla stop, jak byly naprogramovány.



POSLECH ROZHLASOVÉHO PŘIJÍMAČE

1. Stiskněte tlačítko „FM“ (VKV).
 2. Naladte požadovanou stanici pomocí voliče ladění.
- Poznámka: V režimu FM se ukazatel „TUNED/ST“ rozsvítí červeně, když je příjem naladěné stanice stereofonní.

Vyladění přijmu rozhlasové stanice

VKV vysílání: Natáhněte a změňte polohu VKV antény.

POSLECH VNĚJŠÍHO ZAŘÍZENÍ (REŽIM AUX)

V režimu poslechu z vnějšího zařízení (AUX) lze na tomto přístroji přehrávat zvuk z vnějšího zdroje (MP3 přehrávač, přenosný CD přehrávač apod.). Na přední straně přístroje je zásuvka konektoru jack AUX IN. Připojujete-li zařízení vybavené sluchátkovým konektorem typu jack, použijte 3,5mm kabel na obou koncích a propojte obě zařízení.

1. Jeden konec kabelu AUX IN (není obsahem dodávky) zasuňte do zdířky AUX IN.
2. Připojte druhý konec kabelu do sluchátkového konektoru u vnějšího zdroje zvuku.
3. Stiskem tlačítka „AUX/Bluetooth“ zvolíte režim AUX-IN (vstup z vnějšího zdroje). V pravém horním rohu se objeví „AUX“.
4. Poté zapněte přehrávání na připojeném vnějším zařízení.
5. Otáčením kolečka hlasitosti upravíte hlasitost.
6. Podle potřeby upravte úroveň hlasitosti také na vnějším přehrávači zvuku.
7. Přehrávání řídíte obsluhou vnějšího zařízení.

POZNÁMKA: Veškeré funkce přehrávání se řídí z vnějšího zdroje zvuku.

POSLECH VNĚJŠÍHO ZAŘÍZENÍ (REŽIM BLUETOOTH)

V režimu Bluetooth přehrává tento přístroj hudbu z vnějšího zařízení, které je vybaveno technologií bezdrátového přenosu Bluetooth.

PŘIPOJENÍ PROSTŘEDNICTVÍM BLUETOOTH

1. Stiskněte dvakrát tlačítko „AUX/Bluetooth“ a zvolte režim Bluetooth. Na displeji se objeví „BT“.
2. Zapněte rozhraní Bluetooth na vnějším zařízení.
3. Na vnějším zařízení začněte vyhledávat okolní zařízení Bluetooth.
POZNÁMKA: Účinný dosah signálu Bluetooth je do 10 metrů.
4. V seznamu zařízení, se kterými je možné na vnějším zařízení navázat spojení, vyhledejte „Victrola Navigator“ a stiskněte „Victrola Navigator“. Může se objevit okno s žádostí o zadání hesla.
Zadejte na vnějším zařízení heslo „0000“ a potvrďte klepnutím na OK.
5. Po několika sekundách se naváže spojení přes Bluetooth a vy uslyšíte zvukový signál.

POZNÁMKA:

- Tlačítkem PAIR můžete odpojit vnější zařízení, které je připojené v režimu Bluetooth. Zařízení však v režimu Bluetooth zůstane. Odpojení provedete stiskem tlačítka PAIR (navázání spojení). Podržte-li tlačítko PAIR stisknuté dvě sekundy, navážete znovu spojení se zařízením, které bylo připojeno naposledy.

POSLOUCHEJTE HUDBU Z VNĚJŠÍHO ZAŘÍZENÍ

1. Navažte spojení s vnějším zařízením. (Viz „Připojení“)
2. Na vnějším zařízení zapněte přehrávač hudby a nechte jej přehrávat.

Přehrávání hudby ovládáte na zařízení běžným způsobem tlačítky PLAY/PAUSE, ◀◀ a ▶▶. Některá tlačítka však nemusí fungovat v závislosti na použitém přehrávači.

POSLECH MAGNETOFONOVÉ KAZETY

1. Vložte magnetofonovou kazetu do přístroje (štěrba je na pravé straně přístroje). Přehrávání začne automaticky.
2. Stisknete-li tlačítko do poloviny, bude se kazeta přetáčet rychle vpřed. Stisknete-li tlačítko zlehka, bude přehrávání pokračovat.
3. Stisknete-li tlačítko úplně, ukončíte přehrávání a vysunete kazetu z mechaniky.

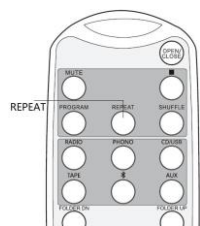
PŘEHRAVÁNÍ Z PAMĚŤOVÉHO USB ZAŘÍZENÍ

1. Opakovanými stisky tlačítka CD/USB přepněte do režimu USB. V pravém rohu se objeví nápis „usb“.
Poznámka: Není-li připojeno žádné USB zařízení, objeví se na displeji „no usb“.
2. Připojte zařízení USB (není součástí dodávky) do zásuvky USB. Na displeji se objeví počet stop.
3. Poté automaticky začne přehrávání první stopy.
4. Chcete-li přehrávání pozastavit, stiskněte tlačítko PŘEHRÁT/POZASTAVIT (⏮). Dalším stiskem bude přehrávání pokračovat.
5. Stiskem tlačítka O složku dolů nebo O složku nahoru zvolíte požadovanou složku.
6. Chcete-li přeskočit o stopu vzad nebo vpřed, stiskněte odpovídající tlačítko pro přeskokování stop (◀◀ nebo ▶▶).
7. Chcete-li stopu rychle přehrát vzat/vpřed, stiskněte a podržte stisknuté odpovídající tlačítko pro přeskokování, dokud nenajdete požadované místo ve skladbě.
8. Přehrávání zastavíte stiskem tlačítka STOP (■).

POZNÁMKA:

- Tlačítka netiskněte současně, mohlo by dojít k poškození přístroje.
- Přístroj vyhledává při přetáčení vpřed a vzad rychle, takže zvuk, který uslyšíte, bude zkreslený. Stačí stisk tlačítka uvolnit a přehrávání bude pokračovat běžnou rychlostí od zvoleného místa v přehrávané skladbě.

OPAKOVANÉ PŘEHŘÁVÁNÍ



Po každém stisku tlačítka REPEAT se změní režim opakování skladeb, a to následovně:

OPAKOVÁNÍ 1 (opakování jedné stopy)

Právě přehrávaná stopa se bude přehrávat opakovaně. Stisknete-li tlačítko (nebo) a vyberete jinou stopu, bude opakovaně přehrávána nově zvolená stopa.

OPAKOVAT SLOŽKU Složka se bude přehrávat opakovaně.

OPAKOVAT VŠE (opakovat celé USB) Celé USB se bude přehrávat opakovaně.

Poznámky:

- Je-li stisknuto některé z níže uvedených tlačítek, režim opakovaného přehrávání se zruší.
OTEVŘÍT/ZAVŘÍT, VYPÍNAČ, VKV, GRAMOFON, AUX/BLUETOOTH, KAZETOVÝ MAGNETOFON, CD/USB.

PŘEHŘÁVÁNÍ V NÁHODNÉM POŘADÍ

Chcete-li přehrávat stopy USB v náhodném pořadí, stiskněte během přehrávání tlačítko SHUFFLE.

Poznámky:

- Stiskem (▶▶) během přehrávání dojde k náhodnému výběru následující přehrávané stopy.
- Je-li stisknuto některé z níže uvedených tlačítek, režim přehrávání v náhodném pořadí se zruší.
OTEVŘÍT/ZAVŘÍT, VYPÍNAČ, VKV, GRAMOFON, AUX/BLUETOOTH, KAZETOVÝ MAGNETOFON, CD/USB.
- Po přehrání všech skladeb v režimu NÁHODNÉHO přehrávání přístroj přehrávání zastaví a režim náhodného přehrávání se zruší.
- Skladby nelze hrát opakovaně v režimu náhodného přehrávání.

Náhodné přehrávání nefunguje, pokud se přehrávají skladby podle pořadí nastaveného programem.

PŘEHŘÁVÁNÍ PODLE PROGRAMU

Až 99 skladeb lze zařadit do programu; skladby budou přehrávány ve stanoveném pořadí.

Poznámky:

- Přehrávání v náhodném pořadí nefunguje, pokud se přehrávají skladby podle pořadí nastaveného programem.
1. Stiskem „CD/USB“ přepnete do režimu USB a připojte do zásuvky USB disk.
 2. USB nechte zastavené a stiskněte tlačítko PROGRAM.
 3. Začne blikat nápis „PROGRAM“ a na displeji se objeví „P-01“.



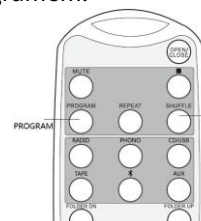
4. Stiskem (◀◀ nebo ▶▶) zvolíte číslo skladby.
5. Dalším stiskem tlačítka PROGRAM nastavíte následující stopu v pořadí dle programu.
6. Na displeji se objeví „P-02“. Podle kroků 4 a 5 nastavte pořadí dalších stop.



7. Až výběr stop dokončíte, stiskněte tlačítko PLAY (▶▶) a přehrávání podle programu začne.
8. Dvojitým stisknutím tlačítka STOP (■) zrušíte režim programu a z displeje zmizí nápis „PROGRAM“.

Kontrola pořadí skladeb v programu

V režimu zastavení přehrávání opakovanými stisky (◀◀ nebo ▶▶) zobrazíte čísla stop, jak byly naprogramovány.



ÚDRŽBA / SPRÁVNÉ ZACHÁZENÍ

ZACHÁZENÍ S KOMPAKTNÍMI DISKY

- Disk vkládejte na zásuvku vždy potištěnou stranou nahoru (kompaktní disky lze přehrávat pouze z jedné strany).
- Disk z krabičky vyndávejte přitlakem na střed krabičky a zvedněte jej vzhůru, přičemž jej opatrně přidržujete za hrany.
- Disk čistěte setřením povrchu směrem od středového otvoru k vnějšímu okraji měkkým, suchým hadrem.
- Nikdy k čištění disků nepoužívejte chemikálie jako jsou spreje na desky, antistatické spreje nebo tekutiny, benzín či ředidla; došlo by k trvalému poškození plastového povrchu disku.
- Disky po použití vraťte do obalů a chraňte je tak před prachem a škrábanci.
- Nevystavujte disky na delší dobu přímému slunečnímu světlu, vysoké vlhkosti či vysokým teplotám.
- Nedoporučujeme používat nahrávací disky CD-R a CD-RW s potiskem, protože strana s nálepkou může začít lepit a poškodit mechaniku.

- K popisu horní strany disků používejte pera s plstěným hrotem. Nikdy nepoužívejte kuličková pera či pera s tvrdým hrotem, aby nedošlo k poškození strany se záznamem.
- Nepoužívejte disky s nepravidelným tvarem (osmiúhelníky, srdce, vizitky apod.) – mohlo by dojít k poškození mechaniky.
- Přečtěte si všechna upozornění uváděná v materiálech k CD-R a CD-RW diskům.
- Nikdy nemanipulujte s disky špinavými prsty.
- Nikdy nevkládejte disk, který by měl na povrchu praskliny.

ZACHÁZENÍ S VINILOVÝMI DESKAMI

- Nedotýkejte se drážek na desce. Desky přidržujte pouze za okraje nebo popisky čistýma rukama. Při dotyku povrchu se záznamem může dojít ke zhoršení kvality záznamu.
- Chcete-li desku vyčistit, použijte měkký, antistatický hadr a jemně jí povrch se záznamem otřete.
- Nepoužívané desky uchovávejte v ochranných obalech.
- Desky vždy skladujte svisle na hranách.
- Nevystavujte desky přímému slunečnímu světlu, nenechávejte je u zdrojů tepla (radiátory, trouby apod.), ani je nevystavujte vibracím, nadměrnému prachu, horku, chladu nebo vlhkosti.

OBECNÁ PÉČE

- Když odpojujete přístroj od zdroje elektrického proudu, vždy tahejte přímo za zástrčku, nikdy za kabel. Nikdy netahejte za kabel.
- Laser udržujte čistý, nedotýkejte se jej a nezapomínejte uzavírat přihrádku na disky.
- Nesnažte se čistit mechaniku chemickými prostředky, mohlo by dojít k jejímu poškození.
- Pro čištění používejte čistý, suchý hadr.
- Chcete-li výrobek zcela vypnout, vytáhněte zástrčku ze nástěnné zásuvky. Přístroj nezapomeňte odpojit ze zásuvky, pokud jej nebudete delší dobu používat.

JAK VYMĚNIT JEHLU PŘENOSKY (NÁHRADNÍ JEHLA #: ITNP-LC1)

Při běžném používání by měla přenoska vydržet přehrávání kolem 50 hodin. Doporučujeme jehlu měnit, jakmile si povšimnete změny v kvalitě přehrávání zvuku. Při dalším využívání opotřebované jehly může dojít k poškození nahrávky. Nejvyšší rychlost otáčení 78 opotřebovává jehlu mnohem rychleji.

Vyjmutí staré jehly:

1. Nasadte šroubovák na hrot jehly a zatlačte dolů ve směru „A“.
2. Vyjměte jehlu současným tažením dolů a dopředu.

Nasazení nové jehly:

1. Podržte hrot jehly a nasadte nejprve její zadní hranu „B“.
2. Zatlačte na přenosku vzhůru „C“, dokud hrot nezapadne na místo.

Upozornění:

- Jehlu přenosky neodstraňujte a neohýbejte.
- Nedotýkejte se jehly, abyste předešli zranění ruky.
- Než začnete přenosku měnit, přístroj vypněte.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.



vodící kolíky (uvnitř)

TECHNICKÉ ÚDAJE

OBECNÉ

Požadavky na napájení střídavý proud 100–240 V, 50/60 Hz
 Spotřeba energie 20 W
 Rozměry (šířka x délka x hloubka) přibližně 460 mm x 243 mm x 335 mm
 Hmotnost 12 kg (přibližně)

ZESILOVAČ

Výkon 5 W + 5 W
 Frekvenční odezva 60 až 20 000 Hz

REPRODUKTOROVÝ SYSTÉM

Typ 1cestný impedanční, 8 ohmů
 Příkon max. 10 W

ROZHLAS

Frekvenční rozsah 88 až 108 MHz

CD PŘEHRAVAČ

Frekvenční odezva 60 to 20,000 Hz +/-4 dB
 Odstup šumu od signálu 55 dB (IEC-A)

KAZETOVÝ PŘEHRAVAČ

Systém pohonu 4 stopy, 2kanálové stereo

Rychlost pásky 4,8 cm/s
 Kolísání rychlosti 0,4% (WRMS)
 Frekvenční odezva 125 to 6300 Hz +/-6 dB

GRAMOFON

Motor stejnosměrný servo motor
 Pohonný mechanismus řemíkový náhon
 Rychlosti 33 1/3 ot./m, 45 ot./m a 78 ot./m
 Míra odstupu šumu od signálu více než 50 dB
 Typ přenosky stereofonní keramická
 Přenoska TNP-LC1

BLUETOOTH

verze Bluetooth Bluetooth v 5.0
 Profily Bluetooth A2DP, AVRCP Bluetooth
 Frekvenční rozsah 2,402 GHz – 2,480 GHz
 Dosah signálu 10 metrů

PRŮVODCE ŘEŠENÍM PROBLÉMŮ

	<i>Příznak</i>	<i>Možná příčina</i>	<i>Řešení</i>
OBEČNÉ	Přístroj se nezapíná.	Přístroj je odpojený od elektrické sítě.	Připojte přístroj k elektrické síti.
	Z reproduktorů není slyšet zvuk.	Hlasitost je nastavená na příliš nízkou úroveň. Volič režimu přehrávání neodpovídá přehrávanému zdroji zvuku.	Upravte hlasitost. Zvolte správný zdroj zvuku.
	Zvuk na výstupu šumí/je zkreslený.	Přístroj je příliš blízko k televiznímu přijímači nebo k jinému zdroji rušení signálu.	Vypněte televizní přijímač nebo jiné zařízení a přístroj přemístěte.
	Přístroj nereaguje.	Přístroj ovlivňují vnější činitele, jako je například elektrostatický výboj.	Odpojte napájecí kabel a externí zvukové zařízení. Po minutové prodlevě napájecí kabel znovu připojte.
KAZETA	Kazeta se nepřehrává	Kazeta s páskou není správně vložena. Páska se dotočila na konec.	Vložte kazetu správně. Obrátte kazetu.
ROZHLAS	Stanici nelze poslouchat nebo je signál slabý.	Stanice není správně naladěna. Poblíž se nachází televizní přijímač, který ruší příjem rozhlasového signálu.	Naladte správně požadovanou stanici. Vypněte televizní přijímač poblíž.
	Zvuk je zkreslený,	Anténa není nastavena správným směrem.	Měňte orientaci antény, až se příjem signálu zlepší.
CD PŘEHŘÁVAČ	CD přestane hrát bezprostředně po začátku nebo během přehrávání se hudba zastaví nebo pozastaví.	CD je vloženo naopak. CD je zaprášené nebo špinavé nebo na disku zkondenzovala vlhkost.	Vložte CD tištěnou stranou vzhůru. Pečlivě a opatrně disk vyčistěte a vysušte.
	Není slyšet zvuk.	CD přehrávač je pozastavený.	Stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE. Tlačítko
	Přehrávání CD šumí nebo se přehrávání zastavuje či přeskakuje.	CD je poškrábané, poškozené nebo zkroucené. Disk je velice špinavý.	Nahradte CD nepoškozeným diskem. Pečlivě a opatrně disk vyčistěte a vysušte.
	Zásuvka pro disk se neotvírá.	Je zvolený režim AUX/PHONO/BLUETOOTH/USB/TAPE/FM.	Zvolte režim CD.
	Tlačítka nefungují správně.	Přístroj zpracovává informace (na displeji je nápis „--- Busy“). Přístroj je třeba restartovat.	Vyčkejte, než jednotka dokončí zpracování informací. Přístroj vypněte a znovu zapněte.
GRAMOFON	Zvuk přehrávaných vinylových desek se zhoršil.	Jehla přenosky je opotřebovaná.	Vyměňte jehlu přenosky.

AUX	Na vnějším zařízení připojeném přes konektor AUX není slyšet žádný zvuk.	Přístroj není v režimu AUX. .	Přístroj přepněte do režimu AUX.
BLUETOOTH	Není slyšet žádný zvuk	Přístroj není přepnutý do režimu Bluetooth. Hlasitost na vnějším zařízení nebo gramofonu je příliš nízká. Vnější zařízení je příliš daleko od gramofonu nebo mezi gramofonem a zařízením stojí překážka.	Ověřte si, zda je přístroj přepnutý do režimu BT. Přemístěte zařízení s Bluetooth blíže ke gramofonu. Přidejte hlasitost na vnějším zařízení nebo na gramofonu. Vypněte gramofon a vnější zařízení s Bluetooth. Obě zařízení poté znovu zapněte.
	Zvuk intenzivně prská.	Zařízení je příliš daleko.	Přemístěte zařízení blíže ke gramofonu.
	Nelze provést párování Bluetooth zařízení.	Zařízení není vybaveno technologií Bluetooth. Párování Bluetooth se nezdařilo.	Ověřte si, zda je zařízení kompatibilní s Bluetooth. Opakujte párování s gramofonem.
USB	USB disk se nepřehrává.	USB disk není správně vložen. USB disk neobsahuje žádné MP3 soubory.	Vložte USB disk správně.

Poznámka: Průběžně zlepšujeme konstrukci a technické parametry tohoto výrobku, a to bez předchozího oznámení. Bluetooth je registrovaná ochranná známka firmy Bluetooth SIG Inc. Ostatní obchodní značky jsou majetkem příslušných vlastníků.

OZNÁMENÍ FCC

Tento přístroj vyhovuje části 15 pravidel FCC. Činnost zařízení je možná za těchto dvou podmínek: (1) toto zařízení nesmí být příčinou vzniku škodlivých interferencí a (2) toto zařízení musí přijmout interference z okolí, včetně těch, které mohou jeho činnost ovlivnit nežádoucím způsobem. Poznámka: Toto zařízení bylo testováno a shledáno vyhovujícím v rámci omezení pro digitální zařízení třídy B dle části 15 předpisů FCC. Tato omezení jsou stanovena proto, aby zajistila jistou míru ochrany proti škodlivým interferencím v obytných oblastech. Toto zařízení vytváří, využívá a může vyzařovat energii v pásmu radiových vln a, není-li instalováno a používáno v souladu s tímto návodem, může být příčinou škodlivých interferencí narušujících radiovou komunikaci. Nelze však zaručit, že za jistých okolností nebude k interferencím docházet. Pokud zařízení způsobuje škodlivé interference rušící příjem rozhlasu či televize, což lze ověřit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživatelům interference vyloučit jedním či několika následujícími způsoby:

- Přesměrujte nebo přemístěte anténu přijímače.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném elektrickém okruhu, než do kterého je připojený přijímač.
- Poradte se s dodavatelem či zkušeným rozhlasovým/TV technikem a požádejte je o pomoc.

VAROVÁNÍ: Změny nebo úpravy neschválené stranou zodpovědnou za dodržování předpisů by mohly způsobit, že uživatel ztratí oprávnění zařízení obsluhovat. Přístroj nesmí být umístěn a pracovat současně s jinou anténou nebo vysílačem.

Aby byl dodržen soulad se směrnicemi o vystavení se radiovým frekvencím dle FCC, umístěte přístroj nejméně 20 cm od osob.

ZÁRUKA

Firma Neox ručí za to, že tento výrobek bude bez závod na průmyslovém zpracování a materiálu po dobu dvou let od data původního prodeje. Při ověření platnosti záruky musíte předložit platný doklad o nákupu. Zařízení, které bude v záruční lhůtě uznáno jako vadné, bude opraveno bez úhrady za náhradní díly nebo práci, či vyměněno, a to dle výhradního uvážení firmy Neox. Uživatel je zodpovědný za veškeré náklady na přepravu do opravy firmy Neox. Uživatel hradí veškeré náklady spojené s odesláním zboží do a ze země původu.

Záruka se nevztahuje na vedlejší, náhodné nebo důsledkové škody vzniklé užitím nebo neschopností užít tento výrobek. Všechny náklady spojené s osazením nebo demontáží tohoto výrobku obchodníkem či jinou osobou nebo další náklady spojené s užitím výrobku nese koncový uživatel. Tato záruka se vztahuje výhradně na původního kupujícího výrobku a není přenositelná na žádnou třetí stranu. Nepovolené úpravy provedené na výrobku uživatelem nebo třetí stranou či důkazy o nesprávném použití či zneužití zařízení znamenají ztrátu záruky.

Potřebujete-li pomoci vyřešit problémy s používáním výrobku, využít další služby apod., spojte se s námi prostřednictvím webové stránky <https://www.neoxgroup.cz/kontakty/>



NEOX GROUP s.r.o. www.neoxgroup.cz